

المملكة العربية السعودية



UNIVERSITY LIBRARIES

عمادة شؤون المكتبات

Kingdom of Saudi Arabia

King Saud University

Riyadh, 11451 P.O. Box 2454

الرقم : NO.

مكتبة جامعة الملك سعود "قسم المخطوطات"
الرقم : ٥٦٧٨ ف ١١٦٩
العنوان : مجموع كتب ابن رسله في الشعر
المؤلف : البركاتي ، محمد بن علي
تاريخ النسخ : الثاني من القرن
اسم الناسخ : ٦
عدد الأوراق :
ملاحظات :
(بالفأترك)

٥٦٧٨

٥٨١
م

(رسالة في النصيح) ، باللغة التركية ، لعلها

للبركلي ، محمد بن بير علي - ٩٨١ هـ .

كتبت في القرن الثالث عشر الهجري تقديرا .

٣٢١ س ١١٥ ر ٥٠ اسم

نسخة حسنة ، ضمن مجموع (ق ١ - ٣) ،

خطها نسخ معتاد .

الاعلام ٦ ٢٨٦

١ - الشعائر والتقاليد والاخلاق الاسلامية

أ - المؤلف ب - تاريخ النسخ

٥٦٧٨
م
١



٥٨٢
م

(رسالة في العبادات) باللغة التركية .

كتبت في القرن الثالث عشر الهجري تقديرا .

٣٢١ س ١١٥ ر ٥٠ اسم

نسخة حسنة ، ضمن مجموع (ق ٤ - ٦) ،

خطها نسخ معتاد .

١ - العبادات ، الفقه الاسلامي وأصوله

أ - تاريخ النسخ .

٥٦٧٨
م
٢

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على
سيدنا محمد وآله وصحبه أجمعين **وعدوه** معلوم
أولئك هم الركة وهره يشبه وجميع عبد مكلف
وولد رينه فرض عيان اولد زكه بود ذكر اولسان
فرضه اى او كرتوب وان برليوب ايمتقاده
و عمل ايله و اهل عيال لرينه دخی او كرتوب عمل
اتد و ان لرتا كه اهل سعادت دن اولوب جنات
عاليات داخل اوله لوفه كرتوب ايدون او كرتوبه
واهل عيال لرينه دخی او كرتوبه لرايه شفق اولون

ودخی اول اولان كسه الا خاتونك وكالتين
الله صكه ايجي آدم يانتد بومله ديه اولدن
تحت نكاحده اولان خاتونى انك طرفيدن
وكالتهم حبيبه كدى طرفيدن اصالة كندو
نفسه جفت كندو ديم و نكاحلندم كندم
دخی اصالة الدم قبول اشدن **ودخی** شكر بيم الله
تعالى بغيرهم محمد عليه السلام ديم دين اسلام
كتابهم قرآن عظيم قبله كعبه شريف اعتقائهم مذهبهم
اهل سنت و جماعت عملهم مذهبهم امام اعظم ذريتهم
اومم عليه السلام ملتهم ملت اسلام امت محمد ديم
موسم حق مسلمام احمد لله **ودخی** هر كيم بود عكاه

هَر كُونَهُ وَآخِشَانَهُ وَصَبَاحَهُ بِرُكْنِهِ أَقْبَلَتْهَا
أَنْكَ دِلْنِي كَفَرْدَن وَشَرِكْدَن صَقْلِي اللَّهُمَّ
أَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أَشْرِكَ بِكَ شَيْئًا وَأَنَا أَعْلَمُ وَتَعْلَمُ
لَمَّا لَا أَعْلَمُ أَنْكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ بِخَبَرِ يَوْمِ بَوْبِلَه
بِوَرُشْدَر وَبُودَعَاءِ هَر كُونَهُ أَوْ جَرَكْرَه
أَقْبَلَهُ نَكَّ حَقَّ نَقْلِ السَّانِي كَفَرْدَن صَقْلِيهِ دِيرَه
بُودَخِي مَرُودِيدَر رَسُولُ اللَّهِ دَن اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ
أَنْ نَشْرِكَ بِكَ شَيْئًا نَعْلَمُهُ وَنَسْتَفِيزُكَ لِمَا لَا نَعْلَمُهُ
إِيْمَانِيَزْ أَوْلَمَانِكَ سَبِيلِي بِكَرِي دِي شَدِيد **وَأَمَّا** بَارَكَا
إِنَّمَا دِلْنِي ضَعْفِ **إِنَّمَا** دِلْنِي طَقْرَ رَاغِشَاوَرِ طَوْرُغْلَدِ جَوْرُ
دُورِ دِي كَنَاهِ مَهْرَ أَوْلَقِ بَشِي نَعْتِ إِسْلَامِ شَكْرِكَ وَأَنْكَ

الْبَيْتِي إِيْمَانِيَزْ كَيْتَدَن قُورَقُ دِي بِي نَاحِي بِرُكْنِ أَنْكَ
كُورِي سَنَتِ أَوْرَه أَوْفَانِ أَذَانِ جَابَتِ أَمْلَكِ طَقْرُ دِي
أَمَّا سَنَتُكَ وَبَايَا سَنَتُكَ شَرَعُهُ مُخَالِفِ أَوْلِيَانِ يَرْدَه
سُورِ لَرِي نَ طَوْرُغْلَمَقِ **بِي** جُورِ بِيَانِ أَعْلَدِ **أَوَّلِي** بِي بِي
نَمَازَدَه بِشَرِ يَرْدَه تَقْدِيرِ لَرِ كَارِ أَنْكَ **أَوَّلِي** كُورِي
نَمَازَدَه سَهَاوَرِ يَفْنِي قُولَايِ صُنُوبِ الْحَقِّ إِيْشِي كُورِي طَوْرُ
أَوَّلِي **أَوَّلِي** شَرَابِ إِيْجَمَكِ **أَوَّلِي** مَحْسَلِ كَانَمِ أَذَلِ أَنْكَ **أَوَّلِي** **الْبَيْتِي**
بِلَانِ يَرِ أَوْلِيَا لِقِ صَافَتِ **أَوَّلِي** كَنَاهِي أَوْتَمَقِ **أَوَّلِي** **أَوَّلِي**
كَذِي كَيْمَنِكَ **أَوَّلِي** كُورِي عَمَلِي جُورِ جُورِ بِلَاكِ **أَوَّلِي** طَقْرُ
قُوجِيلِكَ أَنْكَ **بِي** مِي حَسَدِ أَنْكَ **بِي** **بِي**
أَوْ سَهَادَتِ شَرَعُهُ مُخَالِفِ أَوْلِيَانِ يَرْدَه مُخَالِفَتِ أَنْكَ

بکرمی بکنی بر آدی تجر به آمدن آید بیک بکرمی و بکنی بیکانه

مضر اولی بکرمی و بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی

کیمک آله بکرمی بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی

بکرمی بکنی غیبه مضر اولی بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی

شفاء الفلک و مضر اولی بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی

اوج کرم او کرم او کرم او کرم او کرم او کرم او کرم او کرم

نظارین بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی

اللهم اجعل فی مطرک و من بقرانک و تفرع بقرانک

و تفرع بقرانک بقرانک بقرانک بقرانک بقرانک بقرانک

رساله سنده موجود در غفلت او کیمک بکنی بکنی بکنی

سیدع الله الی او کرم بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی

بسم الله الرحمن الرحیم

هر مؤمن و مؤمنه لایمدر که بواتوز فرضی

بله و او کرم بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی

در لرا و کرم الله بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی

انا نمقدرا و بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی

انا نمقدرا بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی

خیر و شر هر نه او کرم بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی

الله بقرانک بقرانک بقرانک بقرانک بقرانک بقرانک

مسلم بقرانک بقرانک بقرانک بقرانک بقرانک بقرانک

ان لا اله الا الله و اشهد ان محمد عبده و رسوله بکنی

بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی بکنی

در بنی زکوة ویرمکدر **بنی** حج اتمکدر قادر پارسه
غسلک فرضی او **اوکی** اغزیه صوفی ویرمکدر
ایکفی بویینه صوفی ویرمکدر **اوچی** جمع بدایت
دَلک ایلله یومقدرد ابد ستمک عرضاری در
اوکی یوزین یومقدرد باشنک قلی یتدوکی
بردن چکای التیه وارجحه اللین در ستمک کریمه
بله یومقدرد **اوچی** باشنک در بلویندن بگوین
مسح اتمکدر **در بنی** ایضارین طوقاری ایلله یومقدرد
نمازک فرضی او **اوکی** ایکیدر آلتی طهر سیده
اککارطدیر لرا **اوکی** حدثدن طهارت یعنی
ابدستی اولبان کسه ابدست الملق و جنب اولان کسه

جنازیدن پاک اولقی اگر صوابله ابدسته غسله
قادر اولماز سه پاک طهارت غله تیمم اتمکدر **ایکفی**
بدین واثوین و نماز قلد و غی مکان پاک اتمکدر
اوچی ستر العویندر یعنی عورت یرین اتمکدر
در بنی نمازی قتلله قلمقدرد **بنی** قبله یومقدرد
بنی اتمکدر • نمازک ایچنره اولان فرضی اتمکدر
اککارگون دیر لرا **اوکی** افیتاخ تکبیر در یعنی
الله اکبر دیمک نماز اولنره **ایکفی** قیامده یعنی پاک
ایچنره و کلوب طور مقدر **اوچی** قراءتدیر یعنی نماز
ایچنره قرآن اوققدرد **در بنی** و کوعده یعنی نمازک ایچنره
اکلوب ارفین در **اوکی** مقدر **بنی** سجود یعنی نماز

ایچندہ باشین ایکی کمره قوم قدر **التبجی** هر نمازک اخرتده
تجارت او قبحی قدر اتور مقدر تمت هذا المضبوط
سیجری کل بما عمله **بیافصل ایمان و تجدید ایمان**

تکریبیم الله تعالی پیغمبریم محمد علیه الصلوٰۃ والسلام دینیم
دین اسلام کتابیم قرآن عظیم قبل کعبه شریف اعتقادیم
مذہبیم اهل سنت و الجماعت عملده مذہبیم امام اعظم
ذریعیم آدم علیه السلام ملت اسلام امت
محمد دینیم مؤمنیم حقا مسلمانی احد یتبار اگر بندن
کلمه کفر و شرک و خطا صادر اولد یسه توبه لندیم
رجوع اندیم پیغمبریم محمد علیه السلام سنک جانیکنده
هر نه کور ووب خبر ویر دسه سنک مراد شرک

اوزله انا ندیم جمله سی قدر و کرجکدن سیدله
اقرار بلدیم و قلبیم ایلکه انا ندیم اشهد ان لا اله الا الله
و اشهد ان محمدا عبده و رسوله مسئله فرض اوج قدر
اولکی فرضندن اول فرض **ایکنجی** فرض ایچنده فرض
اوجنجی فرضندن صکره فرض **اما** فرضندن اول
فرض الله تعالی یارب دینی فرض اولان سنه لک
غلبن او کرمک **فرض** ایچنده فرض خالص **فرض لک صکره**
فرض کفر و شرک **اخر** از تمت المسائل کتوبه و الله
یؤتی اعمالا مکتوبه • پیغمبریم و حق تعالی دن
ایکی درلو شیئی کتور دی بریسی اعتقاد متعلق
و بریسی اعماله متعلق اعتقاد متعلق کتوبه کی التی

سُبِّدْرِكِهِ أَكَا مُؤْمِنٌ بِهِ وَصِفَ إِيَّاهُ وَصِفَتْ إِيَّاهُ وَكَانَ
رِعَادُ يَرْكُ أَعْمَالَهُ مَقْلُوقٌ كَوْرُ دِيكِي أَبْدَسَتْ نَمَازُ وَرَحِ
حَجَّ زَكَاةُ غَسْلِ اسْتِجَابَةٍ تَحِيصُ نَفَاسِ الْوَصَايَا وَسَائِرُ
عَمَلِكِي نَبِيْرُ بَوَاقِ أَعْمَالِكَ ضَمِنْدَهُ أَوْلَاكَ اِعْتِقَادُ لَكَ
جَمْلَهُ وَكَتَبُهُ كَلَامُ مَنِيْرِهِ دَاخِلُ رَهْمَانِ خَارِجُهُ قَلَانِ
لَفْعَالُ مَنْ شَرِيعَتُ اِطْلَاقُ اُولُو نُورٍ دَعَا وَجَنَانِ
اَللّٰهُمَّ اَغْفِرْ لَهُ اَوْعَافِهِ اَوْ رَحْمَةً اَوْ عَفْوَ عَنْهُ هَا
دَيْنَا مَبْنِيْ عَلَى النُّقُولِ لَا عَلَى مَنَاسِبَاتِ اَلْفُقُولِ
خُذْ هَذِهِ اَلْقَوْلَ وَاحْفَظْهُ فَانَّهُ يَنْفَعُكَ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْمَوَاضِعِ

نظم بر آء

تعريف ايمانك اجنالي و تفصلي

واجب